

**Bruxelles, 4 iunie 2025
(OR. en)**

9422/25

**Dosar interinstituțional:
2025/0650 (NLE)**

**JAI 684
FRONT 129
ASILE 45
MIGR 192
COEST 410
SOC 318**

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	4 iunie 2025
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2025) 650 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE DE PUNERE ÎN APLICARE A CONSILIULUI de prelungire până la 4 martie 2027 a protecției temporare, astfel cum a fost introdusă prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/382

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2025) 650 final.

Anexă: COM(2025) 650 final



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 4.6.2025
COM(2025) 650 final

2025/0650 (NLE)

Propunere de

DECIZIE DE PUNERE ÎN APLICARE A CONSILIULUI

**de prelungire până la 4 martie 2027 a protecției temporare, astfel cum a fost introdusă
prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/382**

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

• Motivele și obiectivele propunerii

La 4 martie 2022, Consiliul a adoptat Decizia de punere în aplicare 2022/382¹ și a activat Directiva 2001/55/CE a Consiliului din 20 iulie 2001 („Directiva privind protecția temporară”)² pentru anumite categorii³ de persoane strămutate la 24 februarie 2022 sau după această dată, ca urmare a invaziei militare a Ucrainei de către forțele armate ruse care a început la acea dată. În temeiul articolului 4 alineatul (1) din Directiva privind protecția temporară, durata inițială a protecției temporare este de un an, care poate fi prelungită automat cu perioade de câte șase luni, pentru maximum un an. Protecția temporară a fost prelungită automat cu un an, până la 4 martie 2024.

În temeiul articolului 4 alineatul (2) din Directiva privind protecția temporară, în cazul în care motivele protecției temporare persistă, Consiliul poate decide să prelungească protecția temporară cu până la un an, cu majoritate calificată și la propunerea Comisiei, care examinează, de asemenea, orice cerere a unui stat membru de a prezenta o propunere Consiliului. Protecția temporară a fost prelungită cu perioade suplimentare de câte un an fiecare, mai întâi până la 4 martie 2025⁴, iar apoi până la 4 martie 2026.

Obiectivul prezentei propuneri este de a prelungi cu încă un an protecția temporară introdusă prin Decizia de punere în aplicare 2022/382 a Consiliului. Acest lucru va avea ca efect continuarea acordării protecției temporare de care beneficiază categoriile de persoane identificate în Decizia de punere în aplicare 2022/382 a Consiliului în perioada 5 martie 2026-4 martie 2027.

În martie 2025, aproape 4,3 milioane de persoane strămutate din Ucraina⁵, dintre care o treime erau copii, beneficiau de protecție temporară în UE⁶. Numărul persoanelor care beneficiază de protecție temporară în statele membre ale UE a rămas stabil, și anume aproximativ 4,3 milioane, înregistrându-se o tendință de ușoară creștere constantă (de la 4,15 milioane în septembrie 2023 la 4,21 milioane în aprilie 2024 și la 4,26 milioane în martie 2025).

¹ DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2022/382 A CONSILIULUI din 4 martie 2022 de constatare a existenței unui aflus masiv de persoane strămutate din Ucraina în înțelesul articolului 5 din Directiva 2001/55/CE și având drept efect introducerea unei protecții temporare.

² DIRECTIVA 2001/55/CE A CONSILIULUI din 20 iulie 2001 privind standardele minime pentru acordarea protecției temporare, în cazul unui aflus masiv de persoane strămutate, și măsurile de promovare a unui echilibru între eforturile statelor membre pentru primirea acestor persoane și suportarea consecințelor acestei primiri.

³ Articolul 2 din Decizia de punere în aplicare 2022/382 a Consiliului prevede că protecția temporară se aplică (a) cetățenilor ucraineni cu reședința în Ucraina înainte de 24 februarie 2022; (b) apatrizilor și resortisanților țărilor terțe, altele decât Ucraina, care beneficiau de protecție internațională sau de o protecție națională echivalentă în Ucraina înainte de 24 februarie 2022 și (c) membrilor de familie ai persoanelor menționate la literale (a) și (b). Statele membre aplică fie prezenta decizie, fie o protecție adecvată în temeiul dreptului lor național în ceea ce privește apatrizii și resortisanții țărilor terțe, altele decât Ucraina, care pot dovedi că își aveau reședința legală în Ucraina înainte de 24 februarie 2022 pe baza unui permis de ședere permanentă valabil eliberat în conformitate cu dreptul ucrainean și care nu se pot întoarce în condiții sigure și stabile în țara sau regiunea lor de origine.

⁴ Decizia de punere în aplicare (UE) 2023/2409 a Consiliului din 19 octombrie 2023 de prelungire a protecției temporare, astfel cum a fost introdusă prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/382 (europa.eu).

⁵ Peste 4,4 milioane, inclusiv statele membre ale UE, Islanda, Liechtenstein, Norvegia și Elveția.

⁶ Cu excepția cazului în care se prevede altfel, toate cifrele privind protecția temporară și internațională provin de la Eurostat (Baza de date a Eurostat).

Germania, Polonia și Cehia rămân statele membre care găzduiesc cel mai mare număr de beneficiari de protecție temporară (puțin sub 1,2 milioane în Germania, aproape 1 milion în Polonia și circa 365 000 în Cehia). De la activarea Directivei privind protecția temporară, statele membre au depus eforturi semnificative pentru a sprijini persoanele strămutate din Ucraina, în vederea facilitării integrării acestora în societățile-gazdă, inclusiv în sistemele de învățământ și formare, și pe piața forței de muncă. De asemenea, și-au continuat eforturile de îmbunătățire a capacității de primire și a planificării pentru situații neprevăzute. Răspunsul UE la agresiunea Rusiei împotriva Ucrainei rămâne caracterizat de o componentă puternică de solidaritate, în primul rând față de Ucraina și față de poporul său, astfel cum se reflectă în eforturile statelor membre și ale cetățenilor acestora care găzduiesc persoane strămutate, și, în al doilea rând, între statele membre.

Conform Directivei privind protecția temporară, o persoană poate beneficia de drepturile obținute în urma acordării protecției temporare într-un singur stat membru într-un moment dat; prin urmare, beneficiarii de protecție temporară care se mută în alt stat membru pentru a obține protecție temporară nu ar trebui să beneficieze simultan de asistență socială în două state membre. În același timp, pentru a se asigura faptul că într-un moment dat o persoană beneficiază de drepturile aferente protecției temporare într-un singur stat membru și pentru a evita înregistrările multiple pentru obținerea protecției temporare, statele membre ar trebui să respingă cererile de acordare a unui permis de ședere formulate în temeiul articolului 8 alineatul (1) din Directiva 2001/55 atunci când se constată că persoana în cauză a obținut deja un permis de ședere în baza articolului respectiv într-un alt stat membru și, prin urmare, beneficiază deja de drepturile aferente protecției temporare [a se vedea, în acest sens, punctul 30 din Hotărârea Curții (Camera a zecea) în cauza C-753/23 (Krasiliva) din 27 februarie 2025].

Platforma de înregistrare a beneficiarilor de protecție temporară este operațională din 31 mai 2022, aceasta având rolul de a le permite statelor membre să facă schimb de informații pentru a se asigura că persoanele care beneficiază de protecție temporară sau de o protecție adecvată în temeiul legislației naționale pot beneficia efectiv de drepturile lor în statul membru gazdă, limitând, în același timp, posibilele abuzuri. Pentru a asigura buna funcționare a platformei, este important în continuare să se încarce periodic date, inclusiv cifre privind înregistrările inactive, și să se ia rapid măsuri, dacă este necesar, în cazul înregistrărilor duble. Platforma va continua să fie operațională atât timp cât vor fi menținute măsurile de protecție temporară. În acest sens, pentru prelungirea protecției temporare, nu este necesar să se efectueze nicio modificare în ceea ce privește funcționarea platformei.

Deși Eurostat pregătește statisticile europene oficiale privind protecția temporară, asigurând în timp util un cadru situațional în scopuri operaționale, pentru ca eliberarea permiselor de ședere să fie administrată și supravegheată în mod coerent statele membre trebuie să încarce periodic și în timp util date exacte pe Platforma de înregistrare a protecției temporare, inclusiv cifre privind înregistrările inactive.

Necesitatea de a oferi în continuare protecție, alături de posibilitatea ca beneficiarii de protecție temporară să se bucure de protecție temporară în statul membru pe care îl aleg, a afectat sistemul de primire al statelor membre, în special al celor care găzduiesc un număr mare de persoane ce beneficiază de protecție temporară și care trebuie să facă față simultan și unui număr mare de solicitanți de protecție internațională sau unui deficit de locuințe. În acest sens, în viitor, este important să se depună în continuare eforturi în vederea asigurării unui echilibru mai bun între eforturile statelor membre.

Asigurarea autonomiei persoanelor strămutate și a tranziției acestora către o locuință pe termen lung rămâne o prioritate.

În acest context, asigurarea unor soluții durabile și pe termen lung rămâne esențială pentru viitor. Deși, având în vedere incertitudinea cu privire la situația din Ucraina, persoanele strămutate ar trebui să beneficieze în continuare de protecție, este important totodată să se pregătească terenul pentru o tranziție lină de la protecția temporară, care să reflecte mai bine situația și să țină seama de nevoile persoanelor care își au reședința în UE și să ia în considerare nevoile Ucrainei în materie de capacitate și de reconstrucție. Această abordare strategică și treptată ar permite persoanelor strămutate, statelor membre și Ucrainei să fie pregătite în mod colectiv pentru momentul în care situația din Ucraina va fi favorabilă unor returnări în condiții sigure și durabile și în care nu vor mai exista motive pentru continuarea acordării protecției temporare. Pe lângă oferirea accesului beneficiarilor de protecție temporară la un set de drepturi armonizate, activarea Directivei privind protecția temporară continuă să atenueze riscul ca sistemele de azil ale statelor membre să nu mai fie în măsură să prelucereze afluxul fără ca acest lucru să aibă efecte negative asupra funcționării lor eficiente. În perioada februarie 2022-februarie 2025, au fost depuse de cetățeni ucraineni în UE aproximativ 72 600 de cereri de protecție internațională (față de 52 000 în perioada februarie 2022-iunie 2024). În ianuarie și februarie 2025, cererile de protecție internațională depuse de resortisanții ucraineni au crescut cu 86 % față de perioada ianuarie-februarie 2024, Franța și Polonia clasându-se pe primul și, respectiv, pe al doilea loc în rândul principalelor țări care au primit astfel de cereri. Totuși, aceste cifre limitate, în general, arată în continuare că protecția temporară și-a îndeplinit scopul, inclusiv prevenirea suprasolicitării sistemelor de azil ale statelor membre.

Potrivit sondajului Înaltului Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați (UNHCR) privind intențiile din noiembrie 2024⁷, ponderea persoanelor strămutate care intenționează sau speră să se întoarcă în Ucraina în viitor a scăzut în comparație cu rezultatele sondajului efectuat în urmă cu șase luni (de la 59 % la 57 %), în timp ce ponderea persoanelor care nu sunt hotărâte dacă să se întoarcă sau nu în Ucraina a crescut (de la 24 % la 27 %), crescând și ponderea celor care raportează că nu mai au nicio speranță că se vor întoarce (de la 11 % la 12 %). Organizația Internațională pentru Migrație (OIM) raportează⁸ că o mare majoritate a persoanelor pe care le-a intervievat (70 %) intenționează să se întoarcă în Ucraina dacă întoarcerea lor va fi sigură și atunci când va fi sigură.

În plus, potrivit sondajului⁹ Agenției Uniunii Europene pentru Azil (EUAA), în 2024 aproximativ unul din trei respondenți (20 %) era hotărât să se întoarcă sau tindea să se întoarcă (14 %), ceea ce reprezintă o scădere semnificativă față de 2023, când unul din doi respondenți și-au exprimat intenția în acest sens.

Aceste sondaje confirmă faptul că majoritatea persoanelor strămutate din Ucraina consideră că încă nu se pot întoarce în Ucraina în condiții sigure și durabile.

În Ucraina, războiul de agresiune al Rusiei continuă fără întrerupere. Rusia continuă să vizeze în mod deliberat și sistematic infrastructura civilă și zonele populate. Potrivit Misiunii Organizației Națiunilor Unite de monitorizare a drepturilor omului în Ucraina, în martie 2025

⁷ Lives on hold: Intentions and Perspectives of Refugees, Refugee Returnees and IDPs from Ukraine, November 2024 (Vieți în suspans: intențiile și perspectivele refugiaților, ale refugiaților repatriați și ale persoanelor strămutate în Ucraina, noiembrie 2024).

⁸ Ukraine Regional Response: Needs, Intentions, and Border Crossings | Displacement Tracking Matrix (Răspunsul regional oferit Ucrainei: Nevoi, intenții și treceri ale frontierei | Matricea de urmărire a strămutărilor).

⁹ Surveys of Arriving Migrants from Ukraine: Movements and Returns Report (December 2024) [Sondaje în rândul migranților care sosesc din Ucraina: Raport privind deplasările și returnările (decembrie 2024)].

numărul victimelor din rândul civililor era cu 70 % mai mare față de aceeași lună a anului 2024. Acest lucru reprezintă o escaladare semnificativă și subliniază impactul susținut al războiului asupra civililor.

Atacurile imprevizibile, atât aeriene, cât și cu drone, ale forțelor ruse reprezintă în continuare o amenințare gravă în întreaga țară, ajungând în regiuni aflate la mare depărtare de linia frontului. Aceste atacuri evidențiază sfera geografică largă și caracterul nediferențiat al agresiunii în curs. Atacurile aeriene afectează, de asemenea, infrastructura energetică, lăsând milioane de persoane fără energie electrică, apă și/sau încălzire. În sectorul energetic, s-a înregistrat o creștere cu 93 % a activelor deteriorate sau distruse în 2024, inclusiv în ceea ce privește infrastructura de producere, transport și distribuție a energiei electrice.

OIM estima că în aprilie 2025 în Ucraina 3 757 000 de persoane erau strămutate în interiorul țării¹⁰. Două treimi (66 %) din persoanele strămutate în interiorul țării erau strămutate de peste doi ani, iar 79 % erau strămutate de peste un an. Ponderea persoanelor strămutate în interiorul țării care sunt în această situație de peste doi ani era cea mai ridicată în rândul celor care își aveau reședința în vestul țării. Conform informațiilor furnizate în cel de al patrulea Raport privind evaluarea rapidă a daunelor și nevoilor (RDNA4)¹¹, 4 642 735 de persoane erau înregistrate oficial ca persoane strămutate în interiorul țării de către Ministerul Politicii Sociale. Potrivit raportului, sărăcia și insecuritatea alimentară au crescut și mai mult în 2024. Impactul războiului rămâne inegal, cele mai afectate categorii fiind femeile, inclusiv în ceea ce privește găsirea unui loc de muncă și satisfacerea nevoilor critice ale gospodăriei, persoanele cu handicap, copiii și tinerii, persoanele strămutate în interiorul țării și persoanele în vârstă. Peste 12 000 de persoane au fost ucise, peste 28 000 au fost rănite, iar milioane de persoane și-au pierdut locuința.

Oficiul pentru Coordonarea Afacerilor Umanitare (OCHA) din cadrul Organizației Națiunilor Unite estima, în ianuarie 2025, că peste 12,7 milioane de persoane din Ucraina vor avea nevoie de asistență umanitară de urgență în 2025¹².

Situația volatilă, combinată cu situația umanitară dificilă din Ucraina, ar putea duce, de asemenea, la noi sosiri pe scară largă în Uniune, ceea ce înseamnă că va trebui să se acorde protecție unui număr suplimentar de persoane strămutate.

Incertitudinea și volatilitatea actuală a situației din Ucraina arată că, în prezent, condițiile nu permit încetarea acordării protecției temporare beneficiarilor de protecție temporară aflați în prezent în statele membre ale UE și nici celor care ar putea încă avea nevoie de ea. Aceste persoane trebuie protejate în continuare în Uniune. Tot astfel, dacă protecția temporară ar înceta în curând și toate aceste persoane ar solicita protecție internațională în același timp, ar persista riscul la adresa funcționării eficiente a sistemelor naționale de azil.

Având în vedere evoluțiile de mai sus, Comisia consideră că în momentul de față motivele pentru care s-a introdus protecția temporară persistă și că, prin urmare, aceasta ar trebui prelungită, fiind un răspuns necesar și adecvat la situația actuală. Adoptarea prelungirii ar trebui să aibă loc cât mai curând posibil, protecția trebuind prelungită cu încă un an, și anume pentru perioada 5 martie 2026-4 martie 2027, în conformitate cu articolul 4 alineatul (2) din

¹⁰ Ukraine - Conditions of Return Assessment Factsheet - Round 9 (December 2024) [Ucraina – Fișă informativă privind condițiile de returnare – Runda a 9-a (decembrie 2024)].

¹¹ Ukraine - Fourth Rapid Damage and Needs Assessment (RDNA4) : February 2022 - December 2024 [Ucraina – A patra evaluare rapidă a daunelor și nevoilor (RDNA4): februarie 2022-decembrie 2024].

¹² Ukraine Humanitarian Needs and Response Plan 2025 (April 2025) [EN/UK] - Ukraine | ReliefWeb (Nevoi umanitare și plan de răspuns pentru Ucraina 2025 (aprilie 2025) [EN/UK] – Ucraina | Portalul ReliefWeb).

Directiva privind protecția temporară. Scopul este de a se asigura faptul că persoanele strămutate din Ucraina și găzduite în statele membre ale UE beneficiază de cât mai multă stabilitate și de cât mai multe perspective în circumstanțele actuale.

Acest lucru este în concordanță cu angajamentul Uniunii de a oferi sprijin Ucrainei și poporului său atât timp cât este necesar și de a oferi sprijin pentru o pace amplă, justă și durabilă, pe baza principiilor Cartei Organizației Națiunilor Unite și a dreptului internațional. În cazul în care circumstanțele vor evolua în direcția constatării unei încetări de durată a focului înainte de 4 martie 2027, Comisia Europeană va putea, într-un astfel de caz, să prezinte Consiliului o propunere în temeiul articolului 6 din Directiva privind protecția temporară. Această dispoziție permite Consiliului să pună capăt protecției temporare printr-o decizie adoptată cu majoritate calificată, la propunerea Comisiei, care trebuie să examineze, de asemenea, orice cerere a unui stat membru prin care acesta solicită Comisiei să îi prezinte o propunere Consiliului. O astfel de decizie a Consiliului va trebui să se întemeieze pe constatarea faptului că situația în țara de origine este de așa natură încât permite reîntoarcerea în siguranță și durabilă a celor cărora li s-a acordat protecție temporară, cu respectarea corespunzătoare a drepturilor omului și a libertăților fundamentale, precum și a obligațiilor statelor membre în ceea ce privește nereturnarea.

În plus, statelor membre ar trebui să li se ofere posibilitatea de a întreprinde în timp util măsurile administrative și juridice necesare (cum ar fi reînnoirea permiselor de ședere) pentru a pregăti prelungirea protecției temporare.

- **Coerența cu dispozițiile existente în domeniul de politică vizat**

Prezenta propunere este pe deplin coerentă cu acquis-ul UE în materie de azil, întrucât Directiva privind protecția temporară face parte integrantă din sistemul european comun de azil și a fost concepută pentru a face față unei situații extraordinare de aflux masiv de persoane strămutate, așa cum este cazul încă din cauza invaziei pe scară largă a Ucrainei de către Rusia. De asemenea, propunerea este pe deplin conformă cu obiectivul Uniunii Europene de a institui un spațiu de libertate, securitate și justiție deschis celor care, forțați de circumstanțe, solicită în mod legitim protecție în Uniunea Europeană.

Elementele propunerii sunt, de asemenea, în concordanță cu actele juridice care alcătuiesc Pactul privind migrația și azilul, adoptat în luna mai 2024. Parlamentul și Consiliul au convenit să mențină Directiva privind protecția temporară ca parte a setului de instrumente de care dispune UE pentru situațiile de sosiri în masă. Directiva privind protecția temporară s-a dovedit a fi un instrument esențial pentru a oferi protecție imediată în UE. În această etapă, directiva este în continuare cel mai adecvat instrument pentru a aborda strămutarea cauzată de războiul de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei.

- **Coerența cu alte politici ale Uniunii**

Prezenta propunere este pe deplin coerentă cu necesitatea de a permite statelor membre să prelucreze potențialele cereri de protecție internațională într-un mod ordonat, fără a-și suprasolicita sistemele de azil, și de a continua să prevadă măsurile necesare în cazul unui aflux masiv de persoane strămutate din Ucraina, prin care s-ar evita suprasolicitarea sistemelor de azil ale statelor membre. Propunerea este, de asemenea, coerentă cu acțiunile externe ale Uniunii. Prezenta propunere este coerentă și cu măsurile restrictive și cu alte acțiuni ale UE adoptate tot ca răspuns la agresiunea Rusiei împotriva Ucrainei. Prezenta propunere face parte dintr-un set cuprinzător de acțiuni ale UE întreprinse ca răspuns la războiul de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei.

2. TEMEI JURIDIC, SUBSIDIARITATE ȘI PROPORȚIONALITATE

• Temei juridic

Temeiul juridic al propunerii este articolul 4 alineatul (2) din Directiva 2001/55/CE a Consiliului din 20 iulie 2001 privind standardele minime pentru acordarea protecției temporare, în cazul unui aflux masiv de persoane strămutate, având în vedere că motivele protecției temporare persistă. Dispoziția respectivă prevede că, în cazul în care motivele protecției temporare persistă, Consiliul poate decide să prelungească protecția temporară cu până la un an, cu majoritate calificată și la propunerea Comisiei.

• Subsidiaritatea (în cazul competențelor neexclusive)

Titlul V din TFUE privind spațiul de libertate, securitate și justiție îi conferă Uniunii Europene anumite competențe în domeniile menționate. Aceste competențe trebuie exercitate în conformitate cu articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană, și anume numai dacă și în măsura în care obiectivele acțiunii preconizate nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre, și, datorită dimensiunilor și efectelor acțiunii preconizate, pot fi realizate mai bine la nivelul Uniunii Europene.

Situația creată în Ucraina ca urmare a războiului de agresiune al Rusiei are în continuare un impact asupra Uniunii Europene în ansamblul său. Uniunea Europeană a reacționat cu un răspuns unitar și fără precedent. Acest lucru arată că situația actuală necesită în continuare soluții și sprijin din partea UE, precum și o coordonare puternică la nivelul UE, deoarece toate statele membre trebuie în permanență să răspundă situației în mod eficace și colectiv și să asigure aplicarea acelorași standarde și a unui set armonizat de drepturi în întreaga Uniune pentru cele 4,3 milioane de persoane găzduite în prezent în Uniune. Pe lângă afluxul masiv care continuă, nu pot fi excluse noi sosiri pe scară largă din cauza volatilității continue a situației din Ucraina. Este evident că acțiunile întreprinse individual de către statele membre nu pot răspunde în mod satisfăcător necesității unei abordări comune la nivelul UE cu privire la ceea ce constituie în mod clar o provocare comună pentru întreaga Uniune Europeană.

Obiectivele unei astfel de abordări comune nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre în mod individual, dar, datorită dimensiunilor și efectelor prezentei propuneri de decizie de punere în aplicare a Consiliului, pot fi realizate și coordonate mai bine la nivelul Uniunii, astfel cum indică și statele membre însele. Prin urmare, Uniunea trebuie să acționeze și poate să adopte măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană.

• Proporționalitatea

În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 alineatul (4) din Tratatul privind Uniunea Europeană, propunerea de decizie de punere în aplicare a Consiliului prevede o prelungire a protecției temporare pentru o perioadă de timp limitată, și anume cu un an pentru grupul specific de persoane cărora li se aplică deja.

Măsura propusă se limitează la ceea ce este necesar, având în vedere amploarea și gravitatea situației din Ucraina, în urma căreia aproximativ 4,3 milioane de persoane strămutate prezente în acest moment în statele membre ale UE nu se pot întoarce în Ucraina în condiții sigure și durabile. În plus, această prelungire constituie, de asemenea, un răspuns proporțional, având în vedere situația actuală, întrucât, datorită protecției temporare, sistemul de azil al statelor membre nu a fost suprasolicitat de un număr semnificativ de cereri depuse de persoane care ajung în statele membre ale UE.

- **Alegerea instrumentului**

Articolul 4 alineatul (2) din Directiva privind protecția temporară impune obligația adoptării unei decizii de punere în aplicare a Consiliului de prelungire a protecției temporare cu până la un an în cazul în care motivele pentru acordarea protecției temporare persistă.

3. REZULTATELE EVALUĂRILOR *EX POST*, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI

- **Elaborarea politicilor bazate pe date concrete**

Rețeaua aferentă mecanismului UE de pregătire pentru situații de criză și de gestionare a crizelor legate de migrație, axată pe Ucraina, și Platforma de solidaritate „Ucraina”¹³ își continuă operațiunile menite să asigure o înțelegere comună a situației în ceea ce privește implicațiile în materie de migrație ale invaziei pe scară largă a Ucrainei de către Rusia și, respectiv, pregătirea UE și a statelor membre și răspunsul coordonat în ceea ce privește această criză prin schimburi periodice. În acest context, creșterea nivelului general de pregătire la nivelul UE, inclusiv planificarea pentru situații neprevăzute, a fost discutată în cadrul ambelor foruri. Se colectează în mod constant informații și date privind situația actuală și circulația persoanelor. Părțile continuă să discute în cadrul reuniunilor ad-hoc ale Platformei de înregistrare a protecției temporare despre modul în care se poate asigura mai bine un schimb adecvat de informații între statele membre cu privire la beneficiarii de protecție temporară și de protecție adecvată disponibilă în temeiul legislației naționale, detectând, în același timp, cererile duble depuse într-un anumit stat membru și în diferite state membre ale UE. Având în vedere numărul semnificativ de copii și tineri strămutați, aceste eforturi țin seama din ce în ce mai mult de datele privind integrarea în sistemele de învățământ și formare.

În plus, Comisia Europeană, organizații cum ar fi Banca Mondială și Organizația Națiunilor Unite, precum și Guvernul Ucrainei evaluează periodic situația din Ucraina. Banca Mondială publică rapoarte privind evaluarea rapidă a daunelor suferite de Ucraina și a nevoilor acestora¹⁴.

De la izbucnirea războiului, OIM a depus eforturi pentru a oferi o imagine mai clară a situației persoanelor strămutate și pentru a urmări strămutările interne din Ucraina și fluxurile de mobilitate; în plus, această organizație a monitorizat, prin intermediul sondajelor, intențiile persoanelor care fug din calea războiului și a celor care trec granița înapoi în Ucraina și a evaluat condițiile de returnare. UNHCR a publicat periodic informații privind intențiile și perspectivele persoanelor strămutate din Ucraina (inclusiv a celor strămutate în interiorul țării). Din sondajele și documentele publicate de organizațiile internaționale menționate anterior reiese faptul că situația actuală este încă volatilă și incertă și, prin urmare, nu permite returnarea în condiții sigure și durabile. În aprilie 2025, UNHCR estima că sunt înregistrate în întreaga lume 6,9 milioane de persoane care au fugit din Ucraina¹⁵.

¹³ Platforma a fost instituită de Comisie pentru a asigura coordonarea răspunsului operațional al statelor membre, în conformitate cu articolul 3 alineatul (2) din Decizia 2022/382 a Consiliului. Printre altele, platforma colectează informații, examinează nevoile identificate în statele membre și coordonează măsurile operaționale întreprinse pentru a răspunde acestor nevoi.

¹⁴ Grupul Băncii Mondiale, „Ukraine Fourth Rapid Damage and Needs Assessment (RDNA4) (February 2022 – December 2024)” [„A patra evaluare rapidă a daunelor suferite de Ucraina și a nevoilor acestora (RDNA4) (februarie 2022-decembrie 2024)”].

¹⁵ Ukraine Refugee Situation (Situația refugiaților din Ucraina).

- **Consultările cu părțile interesate, obținerea și utilizarea cunoștințelor de specialitate**

Pentru a colecta informații bazate pe elemente concrete, Comisia a consultat periodic, prin intermediul Rețelei aferente mecanismului de pregătire pentru situații de criză și de gestionare a crizelor legate de migrație și al Platformei de solidaritate, autoritățile statelor membre, Serviciul European de Acțiune Externă și agențiile relevante ale UE, autoritățile ucrainene și organizațiile internaționale, menținând, în același timp, schimburi cu organizațiile neguvernamentale și cu organizațiile societății civile.

Comisia, în cooperare cu președințiile prin rotație ale Consiliului Uniunii Europene, a consultat statele membre cu privire la viitorul protecției temporare după martie 2025, atât la nivel ministerial, cât și printr-o serie de reuniuni care au avut loc în aprilie 2025 în cadrul Grupului de lucru pentru integrare, migrație și expulzare (IMEX), al Comitetului strategic pentru imigrație, frontiere și azil (CSIFA) și al Grupului de lucru pentru azil ale Consiliului, ocazii cu care statele membre au subliniat necesitatea prelungirii protecției temporare cu încă un an cât mai curând posibil, pentru a menține un răspuns european comun. În cadrul celei mai recente reuniuni a CSIFA din aprilie 2024, statele membre au recunoscut că situația volatilă actuală nu permite o modificare a domeniului de aplicare al protecției temporare. Cu toate acestea, în cazul unei situații favorabile în viitor și în vederea asigurării coerenței cu o tranziție treptată și coordonată de la protecția temporară, vor avea loc noi discuții cu privire la domeniul de aplicare al protecției temporare.

În cadrul Platformei de solidaritate au avut loc discuții paralele și complementare, statele membre declarând în unanimitate că protecția temporară trebuie prelungită cu încă un an, pentru a menține răspunsul european comun, pentru a oferi claritate beneficiarilor și pentru a permite statelor membre să ia măsurile administrative și juridice necesare la nivel național (cum ar fi reînnoirea permiselor de ședere). În paralel, Comisia a avut contacte periodice cu autoritățile ucrainene pentru a colecta informații cu privire la situația de pe teren. În același timp, au avut loc schimburi și reflecții în cadrul forurilor menționate anterior cu privire la necesitatea de a oferi, în paralel cu o nouă prelungire, condițiile pentru asigurarea unei tranziții line de la protecția temporară, care ar asigura flexibilitatea de care este nevoie pentru a putea răspunde mai bine situației volatile și pentru a reflecta mai bine situația persoanelor strămutate în UE și în Ucraina. În plus, în conformitate cu articolul 3 din Directiva privind protecția temporară, Comisia a consultat în mod specific UNHCR, care a evaluat situația și a furnizat informații relevante, și a efectuat sondaje privind intențiile persoanelor strămutate. În martie 2025, 109 organizații ale societății civile au publicat o declarație comună¹⁶ cu privire la situația persoanelor strămutate din Ucraina, în care, printre altele, solicită Comisiei să propună o prelungire suplimentară a protecției temporare.

- **Drepturile fundamentale**

Prezenta propunere respectă drepturile fundamentale și principiile recunoscute în special de Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, precum și obligațiile care decurg din dreptul internațional, inclusiv din Convenția de la Geneva din 28 iulie 1951 privind statutul refugiaților, astfel cum a fost modificată prin Protocolul de la New York din 31 ianuarie 1967.

¹⁶ Declarație comună semnată de 109 organizații umanitare și ale societății civile pentru soluții pe termen lung pentru ucrainenii strămutați.

4. IMPLICAȚII BUGETARE

De la începutul războiului de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei, nevoile de finanțare legate de aplicarea Directivei privind protecția temporară au fost incluse în bugetul instrumentelor de finanțare existente ale UE în perioadele 2014-2020 și 2021-2027, în special al instrumentelor relevante pentru afaceri interne și politica de coeziune¹⁷.

5. ALTE ELEMENTE

- **Explicarea detaliată a dispozițiilor specifice ale propunerii**

Articolul 1 stabilește prelungirea cu un an (de la 5 martie 2026 până la 4 martie 2027) a protecției temporare acordate persoanelor strămutate menționate la articolul 2 din Decizia de punere în aplicare 2022/382 a Consiliului.

Articolul 2 stabilește data intrării în vigoare a deciziei.

¹⁷ Acțiunea de coeziune pentru refugiații din Europa, așa-numitul pachet „CARE” (CARE, CARE-plus și Fast-CARE).

Propunere de

DECIZIE DE PUNERE ÎN APLICARE A CONSILIULUI

de prelungire până la 4 martie 2027 a protecției temporare, astfel cum a fost introdusă prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/382

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2001/55/CE a Consiliului din 20 iulie 2001 privind standardele minime pentru acordarea protecției temporare, în cazul unui aflux masiv de persoane strămutate, și măsurile de promovare a unui echilibru între eforturile statelor membre pentru primirea acestor persoane și suportarea consecințelor acestei primiri¹⁸, în special articolul 4 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 4 martie 2022, Consiliul a adoptat Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/382¹⁹ de constatare a existenței unui aflux masiv de persoane strămutate din Ucraina în înțelesul articolului 5 din Directiva 2001/55/CE și având drept efect introducerea unei protecții temporare.
- (2) În conformitate cu articolul 4 alineatul (1) din Directiva 2001/55/CE, protecția temporară s-a aplicat pentru prima dată pentru o perioadă inițială de un an, până la 4 martie 2023, iar apoi a fost prelungită automat cu încă un an, până la 4 martie 2024.
- (3) La 19 octombrie 2023, Consiliul a adoptat Decizia de punere în aplicare (UE) 2023/2409²⁰ de prelungire până la 4 martie 2025 a protecției temporare, astfel cum a fost introdusă prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/382. La 11 iunie 2024, Consiliul a adoptat Decizia de punere în aplicare (UE) 2024/1836²¹ de prelungire până la 4 martie 2026 a protecției temporare, astfel cum a fost introdusă prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/382.
- (4) În contextul activării Directivei 2001/55/CE, statele membre au convenit în unanimitate, printr-o declarație²², să nu aplice articolul 11 din directiva menționată

¹⁸ JO L 212, 7.8.2001, p. 12, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2001/55/oj>.

¹⁹ Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/382 a Consiliului din 4 martie 2022 de constatare a existenței unui aflux masiv de persoane strămutate din Ucraina în înțelesul articolului 5 din Directiva 2001/55/CE și având drept efect introducerea unei protecții temporare (JO L 71, 4.3.2022, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2022/382/oj).

²⁰ Decizia de punere în aplicare (UE) 2023/2409 a Consiliului din 19 octombrie 2023 de prelungire a protecției temporare, astfel cum a fost introdusă prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/382 (JO L, 2023/2409, 24.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2023/2409/oj).

²¹ Decizia de punere în aplicare (UE) 2024/1836 a Consiliului din 25 iunie 2024 de prelungire a protecției temporare, astfel cum a fost introdusă prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/382 (JO L, 2024/1836, 3.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/1836/oj).

²² Declarația statelor membre.

{Directiva 2001/55/CE} în ceea ce privește persoanele care beneficiază de protecție temporară într-un anumit stat membru, în conformitate cu Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/382, și care se mută într-un alt stat membru fără autorizație, cu excepția cazului în care, la nivel bilateral, statele membre convin altfel.

- (5) Dat fiind că o persoană poate beneficia de drepturile aferente protecției temporare într-un singur stat membru în orice moment dat, pentru a asigura respectarea acestei dispoziții și pentru a evita înregistrările multiple pentru obținerea protecției temporare, statele membre ar trebui să respingă cererile de acordare a unui permis de ședere formulate în temeiul articolului 8 alineatul (1) din Directiva 2001/55 atunci când se constată că persoana în cauză a obținut deja un permis de ședere în baza articolului respectiv într-un alt stat membru și, prin urmare, beneficiază deja de drepturile aferente protecției temporare în statul membru respectiv, inclusiv de asistență socială. Acest lucru ar fi coerent cu hotărârea Curții de Justiție a Uniunii Europene în cauza C-753/23 și, în special, cu punctul 30 al acesteia.
- (6) Pentru a asigura în timp util un cadru situațional în scopuri operaționale, precum și o administrare și supraveghere coerentă a eliberării permiselor de ședere statele membre ar trebui să încarce periodic și în timp util date exacte pe Platforma de înregistrare a protecției temporare, inclusiv cifre privind înregistrările inactive.
- (7) În prezent, aproape 4,3 milioane de persoane strămutate din Ucraina beneficiază de protecție temporară în Uniune. Numărul total de înregistrări ale persoanelor care beneficiază de protecție temporară a rămas stabil, și anume aproximativ 4,3 milioane, înregistrându-se o tendință de ușoară creștere constantă, puține persoane raportând că se întorc acasă în Ucraina cu titlu permanent. Situația din Ucraina nu permite întoarcerea în condiții sigure și durabile în Ucraina a majorității persoanelor strămutate. Organizația Internațională pentru Migrație estimează că, în aprilie 2025, 3 757 000 de milioane de persoane erau strămutate în interiorul Ucrainei. Două treimi (66 %) din persoanele strămutate în interiorul țării erau strămutate de peste doi ani, iar 79 % erau strămutate de peste un an. Ponderea persoanelor strămutate în interiorul țării care sunt în această situație de peste doi ani era cea mai ridicată în rândul persoanelor strămutate în interiorul țării care își aveau reședința în vestul țării (78%). Oficiul pentru Coordonarea Afacerilor Umanitare din cadrul Organizației Națiunilor Unite a estimat că, în 2025, peste 12,7 milioane de persoane din Ucraina au nevoie urgentă de asistență umanitară.
- (8) În plus, din cauza condițiilor umanitare dificile, a volatilității mai mari și a incertitudinii situației din Ucraina ca urmare a războiului de agresiune al Rusiei, inclusiv a intensificării atacurilor aeriene repetate în întreaga țară împotriva civililor, nu pot fi excluse noi sosiri pe scară largă. Riscul de escaladare persistă. În același timp, riscul ca sistemele naționale de azil să nu poată funcționa eficient ar persista dacă protecția temporară ar înceta în scurt timp și toți beneficiarii ar solicita protecție internațională în același timp.
- (9) Întrucât este puțin probabil ca numărul mare de persoane strămutate din Uniune care beneficiază de protecție temporară să scadă atât timp cât războiul împotriva Ucrainei continuă, prelungirea protecției temporare este necesară pentru a aborda situația persoanelor care beneficiază în prezent de protecție temporară în Uniune sau care vor avea nevoie de o astfel de protecție începând cu 5 martie 2026, deoarece asigură protecția imediată și accesul la un set armonizat de drepturi, reducând, totodată, la minimum formalitățile într-o situație de aflus masiv în Uniune. Prelungirea protecției temporare ar trebui, de asemenea, să contribuie la asigurarea faptului că sistemele de

azil ale statelor membre nu sunt suprasolicitate de o creștere semnificativă a numărului de cereri de protecție internațională care ar putea fi depuse de către persoanele care beneficiază de protecție temporară până la 4 martie 2026, în cazul în care protecția temporară ar înceta până atunci, sau de către persoanele care vor fugi din calea războiului din Ucraina și vor sosi în Uniune după data menționată anterior, dar înainte de 4 martie 2027.

- (10) Prin urmare, având în vedere că motivele protecției temporare persistă, protecția temporară pentru categoriile de persoane strămutate menționate în Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/382 ar trebui prelungită până la 4 martie 2027.
- (11) Prezenta decizie respectă drepturile fundamentale și principiile recunoscute de Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene.
- (12) Consiliul își reconfirmă angajamentul de a oferi sprijin Ucrainei și poporului acesteia atât timp cât este necesar și își reiterează sprijinul pentru o pace amplă, justă și durabilă, în baza principiilor Cartei ONU și a dreptului internațional, iar în cazul unei încetări durabile a focului, Consiliul este pregătit să acționeze în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Directiva 2001/55/CE.
- (13) Directiva 2001/55/CE este obligatorie pentru Irlanda și, prin urmare, Irlanda participă la adoptarea și la aplicarea prezentei decizii.
- (14) În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul nr. 22 privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Danemarca nu participă la adoptarea prezentei decizii de punere în aplicare, aceasta nu este obligatorie pentru respectivul stat membru și nu i se aplică,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Protecția temporară acordată persoanelor strămutate din Ucraina menționate la articolul 2 din Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/382 și prelungită prin Deciziile de punere în aplicare (UE) 2023/2409 și (UE) 2024/1836 se prelungește cu o perioadă suplimentară de un an, până la 4 martie 2027.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,
Președintele*